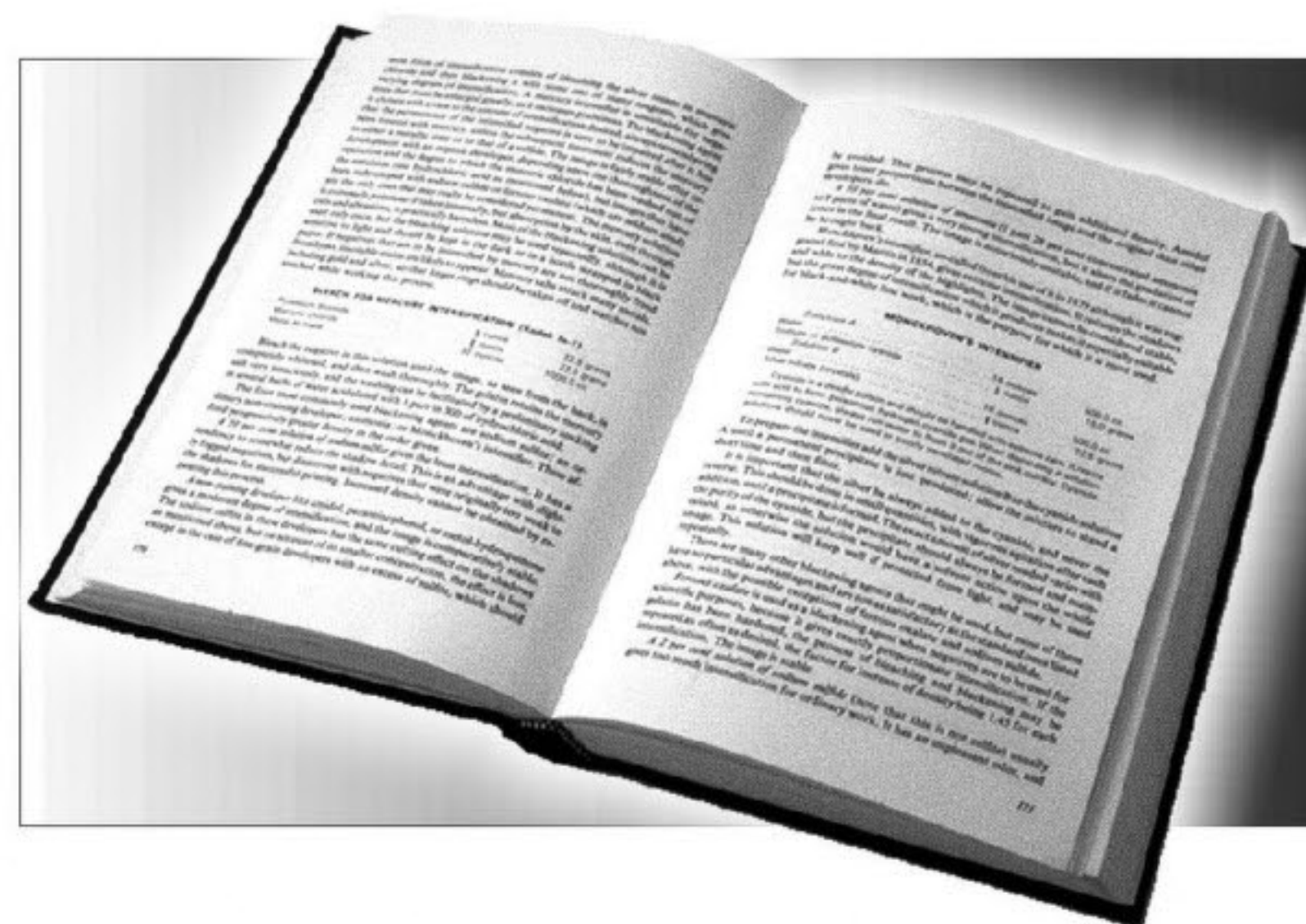




Literatura den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



TUR COS A KEDA ATRAS

Ilusion y deseonan tabata bin halto. Y e tabata pinta futuro masha bunita mes. Un futuro unda lo no tin nada negativo ni niun sorto di sufrimento. Esei lo e bai percura e pa logra ora cu e mes forma su hogar.

Un futuro cu e tabata exagera poco, algo casi imposibel pa un ser humano di su calidad realisa. Ma soñar no cuesta nada! Soña, haci plannan tabata su unico ilusion. Y esei mes e tabata sa haci masha hopi mes.

Principalmente prome cu e pega soño. Pobercito! Ma den e cuarto unda e tabata awo e no tabata soña. Awo e tabata tur cla pa bai fiesta. Poco poco el a sali sin cu ningun hende a mir'e o tend'e.

7

Y no a dura mucho cu ya e tabata riba caya caminda pa e fiesta. Pura pura e tabata bai Loco pa gosa e anochi ei. Ya ta basta tempo cu e no a bai un fiesa. Maske mester bisa cu masha poco e tabata sa haci esei. No tabata su custumber di bai e diferente fiestanan cu nan tabata organisa aki aya.

Solamente ora cu amiga o famia tabata organisa algo e tabata sa bai. Y esei no tabata sosode cu hopi frecuencia. Ya ta pa basta dia cu e no a bai ningun fiesta. Y dianan ei no tabatin tampoco ningun hacimento di año.

E kier a yega tempran. Asina esaki drenta den calor masha poco oportunidad bo tabata haya pa papia cu otro. Ma prome cu esei bo por combersa na bo smaak. Esei tabata pasa principalmente ora ora bo tin masha hopi tempo sin topa cu otro. Di e manera ei e por topa cu su amiganan prome cu fiesta drenta den calor. Asina esaki cuminsa masha poco bo ta haya oportunidad pa comborsa cu otro. Y esaki ta pio ora cu bo tin hopi tempo sin mira otro.

Na caminda e tabata pensa riba e fiesta.

Fiestanan na cas di Maria semper tabata bon. Hopi anima! Bo tabata gosa masha bon mes. Su amiganan semper tabata gusta anima e fiestanan. P'esei e tabata decidido di bai gosa hopi. Pakico no?

Mester trece cambio den monotonia di tur dia. Ya cu esei no tabata sosode frecuentemente. N' ta ta tur ora bo tabata haya oportunidad pa bai fiesta. Anto cerca Maria.

Na su cas fiestanan tabata sa ta hopi bon mes. Pues yen di entusiasmo el a sigui cana, pensando den lo bon cu e lo bai pasa. Pa algun ora lo e lubida e trabou y pena cu e tabata pasa delaster tempo.

Su trabou mes no tabata di e agradabel ei. Ma ki haci? Mester conforma. Tin cu ta buscando trabao y no ta haya. Y p'esei mester wanta cu loke bo tin. No tin awa pa laba.

Tabatin dia cu ta fada bo tabata fada pasobra ningun hende tabata bin cumpra cos.

Esei mes tabata haci cu e tabata kier a bai traha otro caminda y esei a haci cu el a cuminsa sigui algun curso pa mira si asina e por haya un miho trabou. Trabou den pacus no tabata di a agradabel ei. Varios di su amiganan tabata traha na oficina. Entre nan Maria. Maria tabata un di su miho amiganan. Esei ya for di basta tempo caba. Nan a conoce otro ya for di tempo cu nan tabata bai scol, pasobra nan a bai e mes un scol. Nan tabata mes bieu. Ei nan a conoce otro y e amistad a sigui te cu awor. Nan a bai e mes un scol. Nan a cambia clas hunto y tur caminda bo tabata haya nan hunto. E no tabata su unico amiga.

Despues di su mama y wela Maria tabata esun cu e tabata stima mas. E tabata confie masha hopi cos. Y e tambe tabata tin hopi confiansa cu ne. Nan tabata net ruman. Na Maria su cas e tabata mescos cu na su mes cas. Su mayornan tabata busca tur manera pa trat'e lo miho posibel.

PENSAMIENTO DI UN PENSAMIENTO.

Nos pensamiento pa awe ta uno di H. L. Mencken. Mencken tabata un periodista Mericano. El a yega di bisa:

AMOR TA MESCOS CU GUERA... FACIL PA CUMINSA, DIFICIL PA CABA.

Un bunita pensamiento.

Manera nos tur sa ta cuminsa cu un guerra masha facil.

Dificil pa pone fin na dje.

Esei mes ta pasa cu amor.

Bon, nos kier men amor berdadero..

Ta cuminsa stima masha facil.

Den transcurso di bida e ta crece mas y mas.

Esei mes ta haci cu ta bira dificil pone fin na dje.

Tin biaha no solamente dificil, ma imposibel.

Y esei ta pasobra:

AMOR TA MESCOS CU GUERA... FACIL PA CUMINSA, DIFICIL PA CABA.

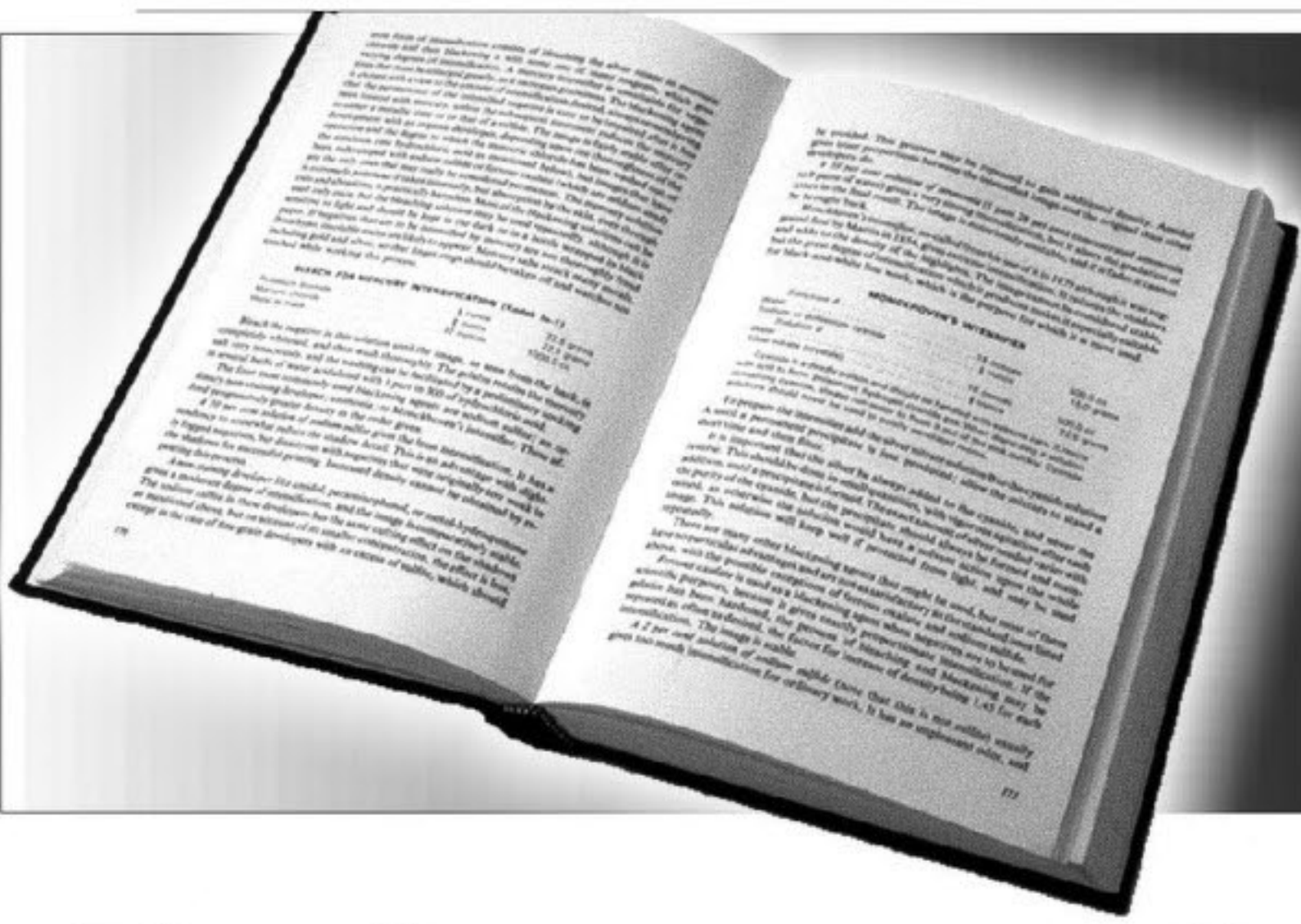
BON DIA Aruba

**MANTENE
ARUBA LIMPI**



tirando bo
sushi den
bari.

Danki di antemano



Literatura den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



Refrescando nos Papiamento

EXPRESIONAN

Den tur idioma nos tin expressionnan.
Esakinan ta mara na e cultura di e pueblo.
Nos lo trece pa boso algun di nos expresionnan.
Nos expression pa awe ta:

E TA CARA SECO

E tanifica:

E NO TIN BERGUENSA

Ban usamas expression den nos idioma.



PALABRANAN

Ernesto E. Rosenstand

Desapareciendo

USO INTERESANTE

CABES

Parti di curpa

Den nos idioma nos ta duna
palabranan otro nificacion.

LANTA CABES

Loke kier men:

COSNAN A CUMINSA DRECHA

Ban usa corectamente nos idioma.

Nos Cultura

BAN USA CORECTAMENTE NOS IDIOMA
Den e frase aki tin un falta.

**CONTINUA CU E GRAN LABOR AKI, CUAL TA
INDISPENSABEL.**

UNDA E FALTA TA?

E falta ta cometi contra uso di relativo.
Nos no mester a usa **CUAL**, ma **LOKE**.
E frase corecto lo mester a bira:

**CONTINUA CU E GRAN LABOR AKI, LOKE TA
INDISPENSABEL.**

Ban pone mas atencion riba uso di nos idioma.

Donkey Sanctuary Aruba

After the introduction of the automobile the Donkeys were set free. Because many of them lost their habitat, (housing projects all over the island, heavy traffic), mistreatment and ignorance, the Aruban Donkey today is at the edge of extinction.

There are 25 volunteers who take care of the wounded, mistreated and neglected Donkeys.

April 14, 1997 the foundation "Save our Donkey" was established. We started by gathering 13 Donkeys who continuously crossed the main road at Pos Chiquito. Endangering the heavy traffic and themselves.

Come spend some time with us.
There are guides present who would enjoy;

- * Telling you about the history of the Donkeys in Aruba
- * Showing you around
- * Answering your questions

We are located in Santa Lucia.
Turn to the right at "Ayo Rock Formations"
and after half a mile you will find the
sanctuary on your left.

Open every day. For opening hours please call 5841063 - 5684091 - 9656986 - 9648921
Check our website at: www.arubandonkey.org

